

CZ NÁVOD K POUŽITÍ

Übersetzung / Translation

EN USER MANUAL

PÁSOVÁ PILA NA DŘEVO

WOOD BAND SAW



HBS 230ECO

CE



22 GUARANTEE TERMS

41

23 SLEDOVÁNÍ VÝROBKU

42

PRODUCT EXPERIENCE FORM

42

2 BEZPEČNOSTNÍ SYMBOLY / SAFETY SIGNS

CZ BEZPEČNOSTNÍ SYMBOLY
VÝZNAM

EN SAFETY SIGNS
DEFINITION OF SYMBOLS



CZ **CE-SHODNÉ:** Tento výrobek odpovídá směrnici EU
EN **CE-CONFORM:** This product complies with EC-directives



CZ **PŘEČTĚTE SI NÁVOD!** Přečtěte si řádně návod na obsluhu a údržbu Vašeho stroje a dobře se seznámte s ovládacími prvky stroje, aby byl tento řádně obsluhován a předešlo se ke škodám na stroji a zraněním osob..

EN **READ THE MANUAL!** Read the user and maintenance manual carefully and get familiar with the controls in order to use the machine correctly and to avoid injuries and machine defects.



CZ **POZOR!** Dbejte bezpečnostních symbolů! Nedodržování předpisů a pokynů může vést k těžkým poraněním osob nebo dokonce smrtelným úrazům.

EN **ATTENTION!** Ignoring the safety signs and warnings applied on the machine as well as ignoring the security and operating instructions can cause serious injuries and even lead to death.



CZ **Všeobecný pokyn**
EN **General note**



CZ **Používejte ochranné prostředky!**
EN **Protective clothing!**



CZ **Před údržbou a nastavením stroje ho vypněte!**
EN **Stop and pull out the power plug before any break and engine maintenance!**



CZ **Obsluha v rukavicích zakázána!**
EN **Operation with gloves forbidden!**



CZ **Obsluha se šperky zakázána!**
EN **Operation with jewelry forbidden!**



CZ **Obsluha s kravatou zakázána!**
EN **Operation with tie forbidden!**



CZ **Obsluha s rozpuštěnými vlasy zakázána!**
EN **Operation with long hair forbidden!**



CZ **Nebezpečné elektrické napětí!**
EN **High voltage!**



CZ **Pozor na řezná poranění!**
EN **Warning about cut injuries!**



CZ **Pozor na rotující části stroje!**
EN **Warning of rotating parts!**



CZ **Pozor na předměty vržené do prostoru!**
EN **Warning against thrown-off items!**



CZ **Chraňte před vlhkem!**
EN **Protect from moisture!**



CZ **Dodržujte bezpečnou vzdálenost!**

EN Keep safety distance!

11 PREFACE (EN)

Dear Customer!

This manual contains information and important instructions for the installation and correct use of the wood band saw HBS 230ECO.

Following the usual commercial name of the machine (see cover) is substituted in this manual with the name "machine".

This manual is part of the product and shall not be stored separately from the product. Save it for later reference and if you let other people use the product, add this instruction manual to the product.



Please read and obey the security instructions!

Before first use read this manual carefully. It eases the correct use of the product and prevents misunderstanding and damages of product and the user's health.

Due to constant advancements in product design, construction pictures and content may diverse slightly. However, if you discover any errors, inform us please.

Technical specifications are subject to changes!

Please check the product contents immediately after receipt for any eventual transport damage or missing parts.

Claims from transport damage or missing parts must be placed immediately after initial product receipt and unpacking before putting the product into operation.

Please understand that later claims cannot be accepted anymore.

Copyright

© 2017

This document is protected by international copyright law. Any unauthorized duplication, translation or use of pictures, illustrations or text of this manual will be pursued by law.

Court of jurisdiction is the Landesgericht Linz or the competent court for 4170 Haslach, Austria!

Customer service contact

HOLZMANN MASCHINEN GmbH

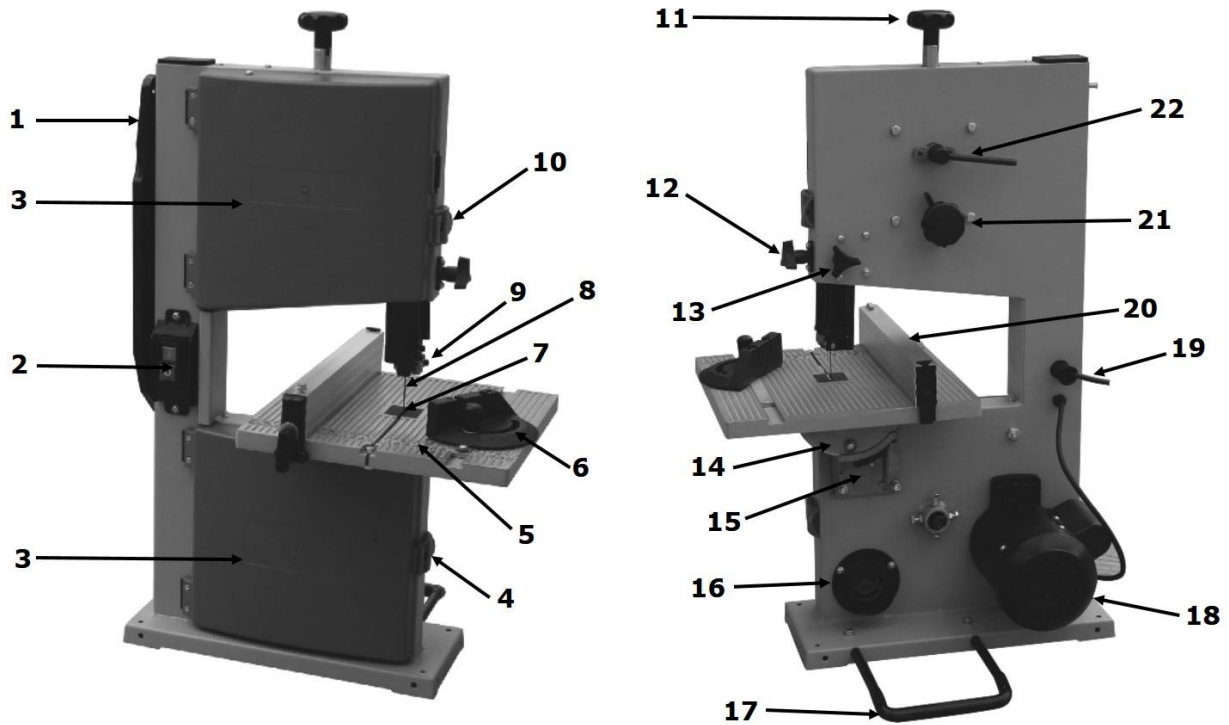
4170 Haslach, Marktplatz 4
AUSTRIA

Tel +43 7289 71562 - 0
Fax +43 7289 71562 - 4

info@holzmann-maschinen.at

12 TECHNIC

12.1 Components



HBS 230ECO			
1	Push stick	12	Saw band guide adjusting knob
2	ON-OFF-switch	13	Saw band guide locking knob
3	Door	14	Upper table bracket
4	Lower door locking knob	15	Lower table bracket
5	Table	16	Dust collector plug
6	Miter gauge	17	Tilt protection
7	Table insert	18	Motor
8	Saw band	19	Power supply cable
9	Saw band guide	20	Rip fence
10	Upper door locking knob	21	Saw band tracking knob
11	Saw band tension knob	22	Saw band quick release lever

12.2 Delivery content



12.3 Technical details

HBS 230ECO	
Voltage	230 V / 50 Hz
Power	350 W
No load speed	1450 min ⁻¹
Saw band speed	12,7 m/s
Cutting height	90 mm
Cutting width	230 mm
Saw band dimension	1575 x 3-10 mm
Table size	300 x 300 mm
Tilting range table	0° - 45°
Dust collector plug	Ø 54mm
Machine dimension	510 x 650 x 810 mm
Weight	17 kg
Protection mode	IP 20
Sound pressure level L _{PA}	81 dB(A) k: 3dB(A)
Sound power level L _{WA}	94 dB(A) k: 3dB(A)

The indicated measurements refer to new machines. Daily use causes the noise and vibration values to change.

The vibration emission level given in this user manual has been measured in accordance with a standardised test given in EN 60745 and may be used to compare one tool with another. It may be used for a preliminary assessment of exposure. The declared vibration emission level represents the main applications of the tool. However if the tool is used for different applications, with different accessories or poorly maintained, the vibration emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period. However if the tool is used for different applications, with different accessories or poorly maintained, the vibration emission may differ. This may significantly decrease the exposure level over the total working period. Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm, organisation of work patterns.

Wear ear protection at a sound pressure above 85 dB(A).

13 SAFETY

13.1 Intended Use

The machine must only be used for its intended purpose! Any other use is deemed to be a case of misuse.

To use the machine properly you must also observe and follow all safety regulations, the assembly instructions, operating and maintenance instructions lay down in this manual.

All people who use and service the machine have to be acquainted with this manual and must be informed about the machine's potential hazards.

It is also imperative to observe the accident prevention regulations in force in your area.

The same applies for the general rules of occupational health and safety.

The machine is used for:

Performing cuts into suitable materials like wood, plastic and non-ferrous metals under the premise to use the correct combination of sawband speed and feed rate

This machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the machine by a person responsible for their safety. Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the machine. Supervise children. This will ensure that children do not play with the unit.

Any manipulation of the machine or its parts is a misuse, in this case HOLZMANN-MASCHINEN and its sales partners cannot be made liable for ANY direct or indirect damage.



WARNING

- **Use only sawbands allowable for this machine!**
- **Never use a damaged sawband!**
- **Never use the machine with defective or without mounted guards!**
- **The removal or modification of the safety components may result in damage to equipment and serious injury!**

HIGHEST RISK OF INJURY!

Ambient conditions

The machine may be operated:

humidity	max. 70%
temperature	+5°C to +40°C (+41°F to +104°F)

The machine shall not be operated outdoors or in wet or damp areas.

The machine shall not be operated in areas exposed to increased fire or explosion hazard.

Prohibited use

- The operation of the machine outside the stated technical limits described in this manual is forbidden.
- The operation of the machine without provided protective devices is prohibited.
- The use of the machine not according with the required dimensions is forbidden.
- The use of the machine not being suitable for the use of the machine and not being certified is forbidden.
- Any manipulation of the machine and parts is forbidden.
- The use of the machine for any purposes other than described in this user-manual is forbidden.
- The unattended operation on the machine during the working process is forbidden!
- It is not allowed to leave the immediate work area during the work is being performed.

13.2 Safety instructions

Missing or non-readable security stickers have to be replaced immediately!

The locally applicable laws and regulations may specify the minimum age of the operator and limit the use of this machine!

To avoid malfunction, machine defects and injuries, read the following security instructions!



NOTICE

In this machine following protective equipment is in effect:

- Shutdown when opening the upper and lower door

- **Keep your work area dry and tidy! An untidy work area may cause accidents. Avoid slippery floor.**
- **Make sure the work area is lighted sufficiently**
- **Work only in a well ventilated area**
- **Do not overload the machine**
- **Provide good stability and keep balance all times**
- **Avoid abnormal working postures! Make sure you stand squarely and keep balance at all times.**
- **Keep away from the running sawband!**
- **Always stay focused when working. Reduce distortion sources in your working environment. The operation of the machine when being tired, as well as under the influence of alcohol, drugs or concentration influencing medicaments is forbidden.**
- **Attach the machine to the underground.**
- **Only one person shall operate the machine.**
- **The machine must be operated only by trained persons (knowledge and understanding of this manual), which have no limitations of motor skills compared with conventional workers.**
- **Do not allow other people, particularly children, to touch the machine or the cable. Keep them away from your work area.**
- **Make your workshop childproof.**
- **Make sure there is nobody present in the dangerous area. The minimum safety distance is 2 m**
- **Wear suitable work clothes! Do not wear loose clothing or jewelry as they might be caught and cause severe accidents!**
- **Wear a hair net if you have long hair.**
- **Loose objects can become entangled and cause serious injuries!**
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries. Operation with gloves forbidden**
- **Never leave the machine running unattended! Before leaving the working area switch the machine off and wait until the machine stops.**
- **Always disconnect the machine prior to any actions performed at the machine.**
- **Avoid unintentional starting**
- **Do not use the machine with damaged switch**
- **The plug of an electrical tool must strictly correspond to the socket. Do not use any adapters together with earthed electric tools**
- **Each time you work with an electrically operated machine, caution is advised! There is a risk of electric shock, fire, cutting injury;**
- **Protect the machine from dampness (causing a short circuit)**
- **Use power tools and machines never in the vicinity of flammable liquids and gases (danger of explosion)**
- **Check the cable regularly for damage**
- **Do not use the cable to carry the machine or to fix the work piece**
- **Protect the cable from heat, oil and sharp edges**
- **Avoid body contact with earthed components**
- **Use appropriate holding device when sawing logs**
- **The upper blade guide to keep as close to the workpiece**

- **Attach the fence to the lower half of the table for inclined table**
- **Workpieces while working safely hold and guide**
- **Remove the sawed-off or jammed workpieces only at standstill of the saw blade**
- **Make sure that no excessive concentration of dust is produced. Use suitable dust extraction equipment!**
- **Remove before editing foreign matter (nails, screws) from the workpiece**
- **For straight cuts against the rip fence push stick should be used**

13.3 Remaining risk factors



WARNING

It is important to ensure that each machine has remaining risks. In the execution of all work (even the simplest) greatest attention is required. A safe working depends on you!

Even if the machine is used as required it is still impossible to eliminate certain residual risk factors totally. The following hazards may arise in connection with the machine's construction and design:

- Risk of injury to the hands / fingers during operation.
- Risk of injury due to sharp edges of the workpiece, especially in non-fixed with a suitable tool / device workpiece.
- Risk of injury: hair and loose clothing, etc. can be captured and wound up! Safety regulations must be observed with regard to clothing.
- Risk of injury due to contacting with live electrical components.
- Risk of injury due to dust emissions, treated with harmful agents workpieces
- Risk of injury to the eye by flying debris and through breaking saw band, even with safety goggles.
- Risk of injury to the hearing by prolonged working without hearing protection.
- Risk of injury due to kickback

These risk factors can be minimized through obeying all security and operation instructions, proper machine maintenance, proficient and appropriate operation by persons with technical knowledge and experience.

In spite of all safety is and remains her healthy common sense and their corresponding technical qualification / training for use of the machines most important safety factor!

14 ASSEMBLY

Please check the product contents immediately after receipt for any eventual transport damage or missing parts. Claims from transport damage or missing parts must be placed immediately after initial machine receipt and unpacking before putting the machine into operation. Please understand that later claims cannot be accepted anymore.

14.1 Preparatory activities

Workplace requirements

The workplace has to fulfill the requirements.

The ground has to be even, in level and hard. It must be suitable at least to weight it with double weight per square meter than the machines net weight.

The chosen workplace must have access to a suitable electric supply net hat complies with the machines requirements.

Preparation of the surface

Uncoated metal machine parts have been insulated with a greasy layer to inhibit corrosion.

This layer has to be removed. You can use standard solvents that do not damage the machine surface.



NOTICE

Do not use solvents based on nitrite, aggressive solvents like break cleaners or scrubbing agents!

These damage the machine surface.

14.2 Power supply



ATTENTION

When working with non-grounded machines:

Severe injury or even death may arise though electrocution!

Therefore: The machine must be operated at a grounded power socket!

1. The electrical connection of the machine is ready for operation on a grounded outlet!
2. The feed mains through with min. 16A be hedged.
3. Check whether the mains voltage matches the requirements of the machine.
4. A damaged cable must be replaced immediately!

14.3 Assembly

The machine is delivered pre-assembled.

For transport reasons, the saw table can be assembled by the customer.

Table bracket:

- Assemble the upper table bracket to the lower table bracket with bolt, guide piece, washer and nut.

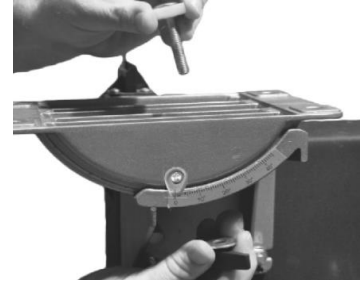
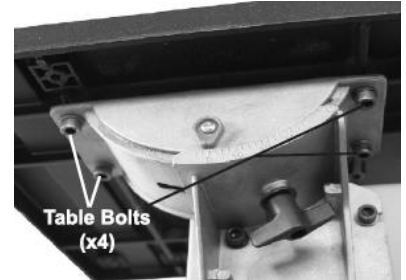
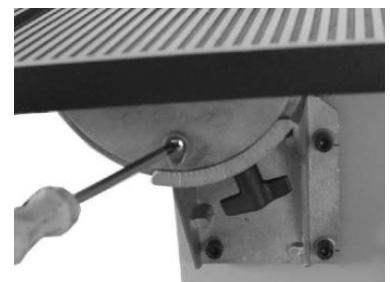
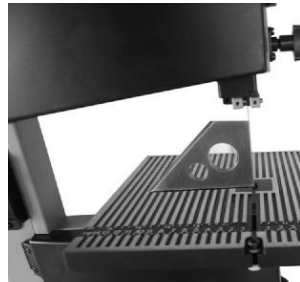


Table:

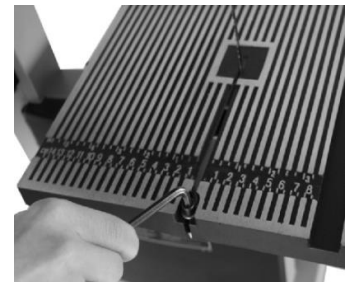
- Place the table on the upper table bracket and fix it with bolts and washers.
- Make sure that the saw band runs centrally in the table insert.



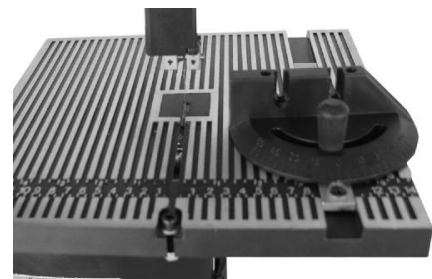
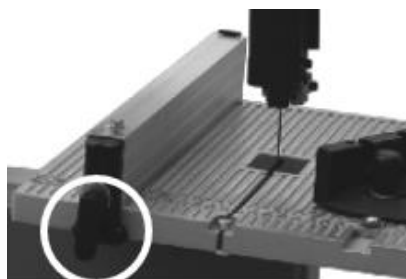
- Set the table to 90° to the saw band, set the degree pointer to "0" and fix it.



- Install the secure screw with washer and nut.



- Slide the miter gauge into the slot.
- Place rip fence on the table and fix it with the lock lever



- Insert the saw band tension knob



15 OPERATION

Device to be operated in a perfect state only. Inspect the device visually every time it is to be used. Check in particular the safety equipment, electrical controls, electric cables and screwed connection for damage and if tightened properly. Replace any damaged parts before operating the device.

15.1 Operation instructions



WARNING

Perform all machine settings with the machine being disconnected from the power supply!



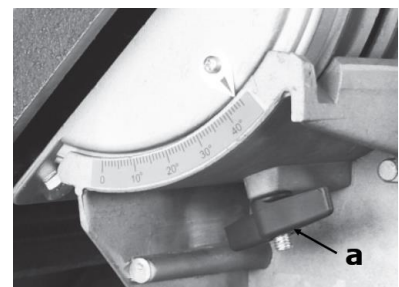
NOTICE

- Long and overhanging workpieces must be supported additionally!
- Never switch the machine on while pressing the workpiece against the saw band. Allow the machine to reach full speed before start cutting.
- Check the saw band tension before any operation!
- Sägebandführung erst einstellen, nachdem Sägeband, Sägebandlauf und Sägebandspannung überprüft wurden!
- Sawband guide can be adjusted only after the sawband, sawband tracking and the sawband tension has been checked.
- The push stick must always be used when the distance between saw band and and rip fence is less than 150mm.
- Check the belt and tighten if necessary
- Overtightening the belt can cause the motor to bind and not start. It can also damage motor bearings!
- In advanced wear of, replace belt.
- Belt and pulleys may not come into contact with grease, oil or other lubricants
- Loosen the belt for a long break

15.2 Adjustments

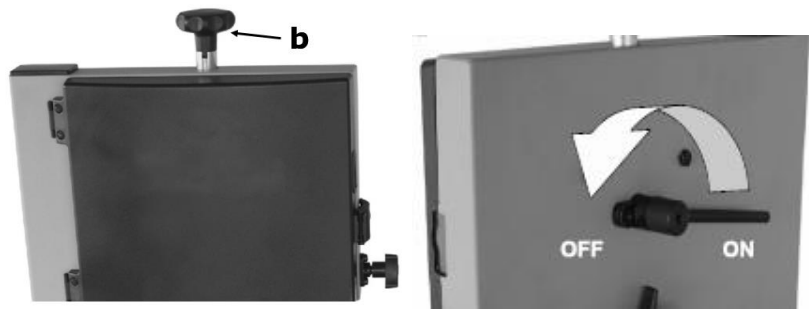
Tilting the table:

- Loosen the wing nut (a)
- Set the table to the desired angle
- Fix the wing nut
- The desired angle is expediently to be checked by test cuts



Blade tension:

- For setting turn the saw band tension knob (b)
- Saw band quick release lever:
ON=tensioned
OFF=tension released

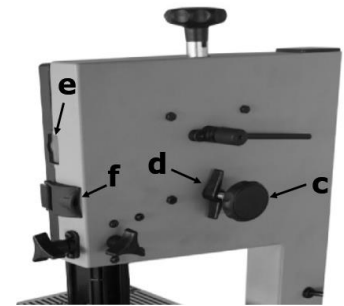


NOTICE

- **The ideal tension is in the range between worktable and the upper saw band at appr. 2mm**
- **Too much tension: The band saw blade can break.**
- **Too less tension: The band saw blade can slip and stop.**

Saw blade tracking:

- Open upper and lower door (f)
- Turn by hand slowly the upper wheel clockwise. The saw blade has to run centered on the rubber pads of the wheel. If this is not the case, the inclination angle of the upper wheel must be corrected as follows:
- Loosen the lock (d)
- Set the tracking by turning the saw band tracking knob (c)
- Turn by hand slowly the upper wheel clockwise and check the tracking.
- Close upper and lower door
- Switch on the machine and check the tracking in the control window (e).



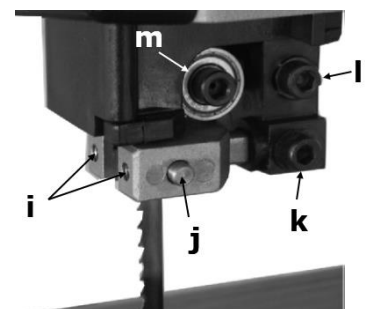
Cutting height:

- Loosen saw band guide locking knob (g)
- Set the saw band guide as near as possible to the workpiece by turning the saw band guide adjusting knob (h). (distance appr. 3mm)
- Fix the saw band guide locking knob



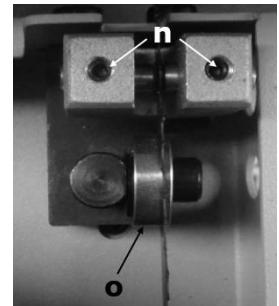
Upper saw band guide:

- Loosen fixing screws (i, k)
- The guide pins (j) on the left and right, must be adjusted in a way there is a gap of not more than 0.1 mm on the right and left from the saw band and the pins must be positioned in the middle of the saw band.
- Fix (i) and (k)
- Loosen fixing screw (l)
- Adjust the back guide (m) clear to the saw band
- Fix (l)



Lower saw band guide:

- Loosen fixing screw (n)
- The guide pins on the left and right, must be adjusted in a way there is a gap of not more than 0.1 mm on the right and left from the saw band and the pins must be positioned in the middle of the saw band.
- Fix (n)
- Adjust the back guide (o) clear to the saw band



15.3 Operation

Switching on:

- Upper and lower door must be closed!
- Push the green ON- button (I).

Switching off:

- Push the red OFF-button (0).

Miter gauge:

- To use the miter gauge slide it into the slot.
- Loosen the lock, set the desired angle and fix the lock.

Rip fence:

- Loosen the lock lever
- Set the desired distance between rip fence and saw band and fix the lock lever.

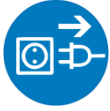
Sawing:

- Put the workpiece securely on the table.
- Observe the workpiece from start to finish.
- Hold the workpiece with both hands and take care that the hands cannot touch the saw band
- Perform the cut without interruption in one pull
- Turn off the machine after work immediately

Dust collector:

Connect the machine on the dust collector plug with a dust collector.
If this is not possible, wear a dust mask!

16 MAINTENANCE



ATTENTION



Perform all maintenance machine settings with the machine being disconnected from the power supply!
Serious injury due to unintentional or automatic activation of the machine!

The machine does not require extensive maintenance. If malfunctions and defects occur, let it be serviced by trained persons only.

Before first operation as well as later on every 100 operation hours you should lubricate all connecting parts (if required, remove beforehand with a brush all swarfs and dust).

Check regularly the condition of the security stickers. Replace them if required.

Check regularly the condition of the machine.

Store the machine in a closed, dry location.

NOTICE

Clean your machine regularly after every usage – it prolongs the machines lifespan and is a prerequisite for a safe working environment.

Repair jobs shall be performed by respectively trained professionals only!

16.1 Maintenance plan

After each workshift:

- Apply a thin layer of oil on the table and saw band guides
- Remove swarfs and dust

16.2 Changing the saw band



NOTICE



Wear gloves when handling with saw bands!

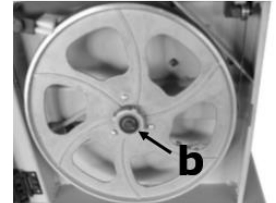
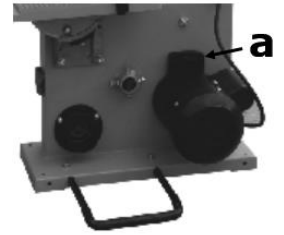
HIGHEST RISK OF CUTTING INJURY!

Take care to install the saw band in the right direction!

- Set the upper saw band guide to the lowest position
- Remove the secure screw on the table
- Open upper and lower door
- Loosen the saw band tension by using the saw band tension knob and saw band quick release lever
- Remove the old saw band
- Insert a new saw band blade with the **right direction**.
- Set saw band tension, saw band tracking and saw band guides
- Close upper and lower door

16.3 Changing the belt

- Loosen the saw band tension by using the saw band tension knob and saw band quick release lever
- Open the lower door and remove the saw band from the wheel
- Release the belt tension by loosening the motor belt tension bolt (a)
- Uninstall the snap-ring of the lower wheel and remove the saw band
- Change the belt
- Re-tension the belt
- Re-mount the lower wheel
- Close the lower door



16.4 Cleaning

After each workshift the machine has to be cleaned. Remove chips etc. with a suitable tool. Do not remove them by hand (cutting injury!). Remove dust as well.



NOTICE

The usage of certain solutions containing ingredients damaging metal surfaces as well as the use of scrubbing agents will damage the machine surface!

Clean the machine surface with a wet cloth soaked in a mild detergent

16.5 Disposal

Do not dispose the machine in residual waste. Contact your local authorities for information regarding the available disposal options. When you buy at your local dealer for a replacement unit, the latter is obliged to exchange your old.



17 TROUBLE SHOOTING

BEFORE YOU START WORKING FOR THE ELIMINATION OF DEFECTS, DISCONNECT THE MACHINE FROM THE POWER SUPPLY.

Trouble	Possible cause	Solution
Saw stops or will not start	<ul style="list-style-type: none"> • Overload tripped • Saw unplugged • Fuse blown or circuit breaker tripped • Cord damaged 	<ul style="list-style-type: none"> • Allow motor to cool and reset by pushing off switch • Check all power connections • Change fuse or reset circuit breaker • Change cable
Does not make accurate 45° or 90° cuts	<ul style="list-style-type: none"> • Stop not adjusted correctly • Angle pointer not set accurately • Miter gauge out of adjustment 	<ul style="list-style-type: none"> • Check band with square and adjust stop • Check band with square and adjust pointer • Adjust miter gauge
Band wanders during cut	<ul style="list-style-type: none"> • Fence not aligned with band • Warped wood • Excessive feed rate • Incorrect band for cut 	<ul style="list-style-type: none"> • Check and adjust fence • Select another piece of wood • Reduce feed rate • Change band to correct type
Saw makes unsatisfactory cuts	<ul style="list-style-type: none"> • Dull band • Band mounted wrong • Gum or pitch on band • Incorrect band for cut • Gum or pitch on table 	<ul style="list-style-type: none"> • Replace band • Teeth should point down • Remove band and clean • Change band to correct type • Clean table
Band does not come up to speed	<ul style="list-style-type: none"> • Extension cord too light or too • Low shop voltage 	<ul style="list-style-type: none"> • Replace with adequate size cord • Contact your local electric company
Saw vibrate excessively	<ul style="list-style-type: none"> • Base on uneven floor • Bad v-belt • Belt pulley • Improper motor mounting • Loose hardware 	<ul style="list-style-type: none"> • Reposition on flat level surface • Replace v-belt • Replace pulley • Check and adjust motor • Tighten hardware

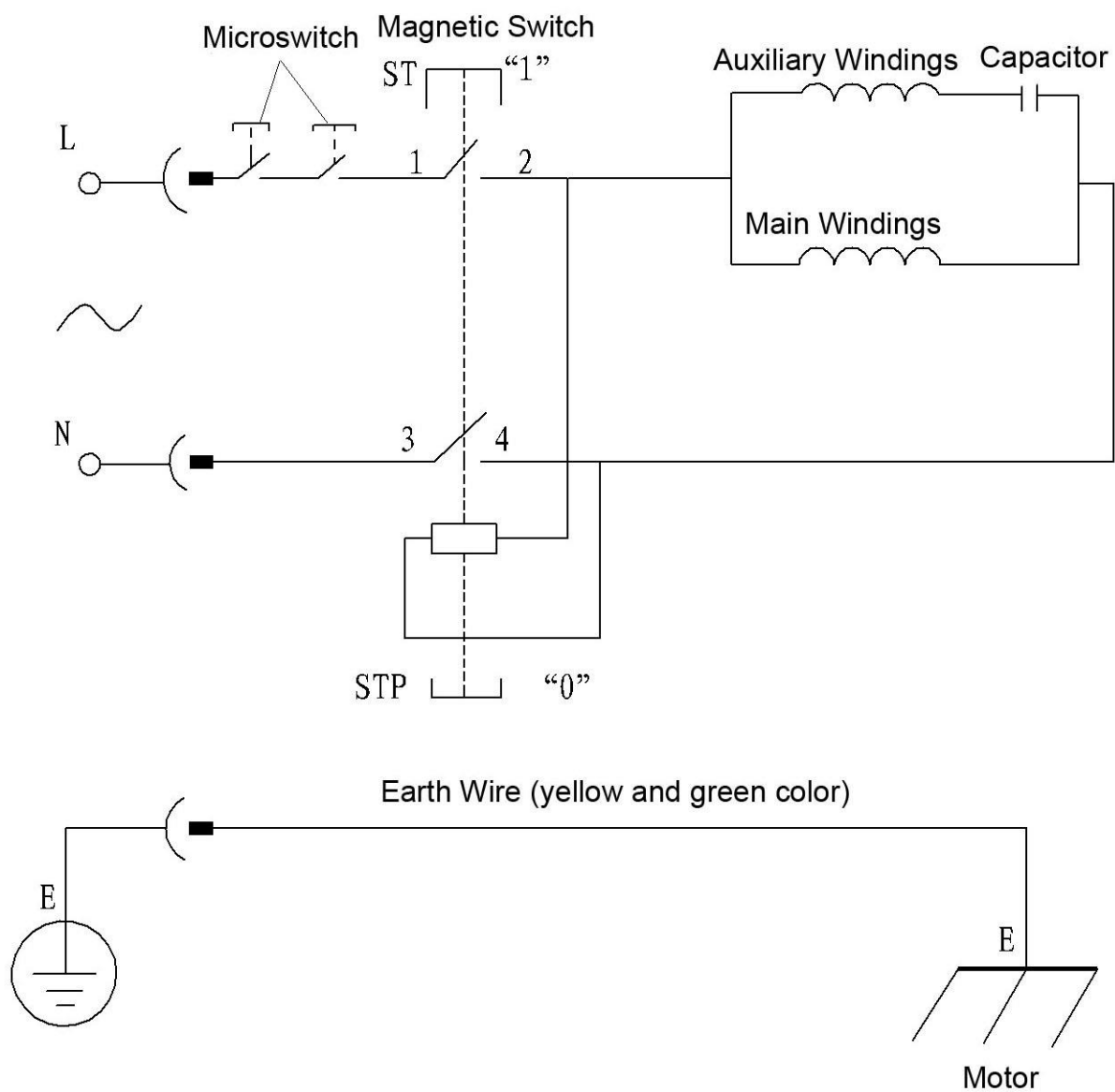
MANY POTENTIAL SOURCES OF ERROR CAN BE CLEARED BY THE EXPERTLY CONNECTION TO THE ELECTRICITY GRID.



NOTICE

Should you in necessary repairs not able to properly to perform or you have not the prescribed training for it always attract a workshop to fix the problem.

18 ELEKTRICKÉ SCHÉMA / WIRING DIAGRAM



19 NÁHRADNÍ DÍLY / SPARE PARTS

19.1 Objednávka náhradních dílů / spare parts order

Použitím originálních dílů od společnosti Holzmann používáte díly, které spolu dokonale sedí a jejich montáž je časově méně náročná. Originální náhradní díly jsou zárukou delší životnosti stroje.

POKYN

Použití jiných než originálních náhradních dílů má za následek ztrátu záruky!

Platí: Při výměně komponent/dílů používejte pouze originální náhradní díly.

Při objednávání dílů použijte servisní formulář, který najdete na konci tohoto návodu na obsluhu. Vždy uvádějte typ stroje, číslo náhradního dílu a jeho název. Aby se předešlo neshodám, doporučujeme společně s objednávkou zaslat i kopii výkresu rozpadu náhradních dílů, na kterém Vámi požadované díly označíte.

[Adresu pro objednání dílů naleznete v kontaktech na zákaznický servis.](#)

With original HOLZMANN spare parts you use parts that are attuned to each other shorten the installation time and elongate your products lifespan.

IMPORTANT

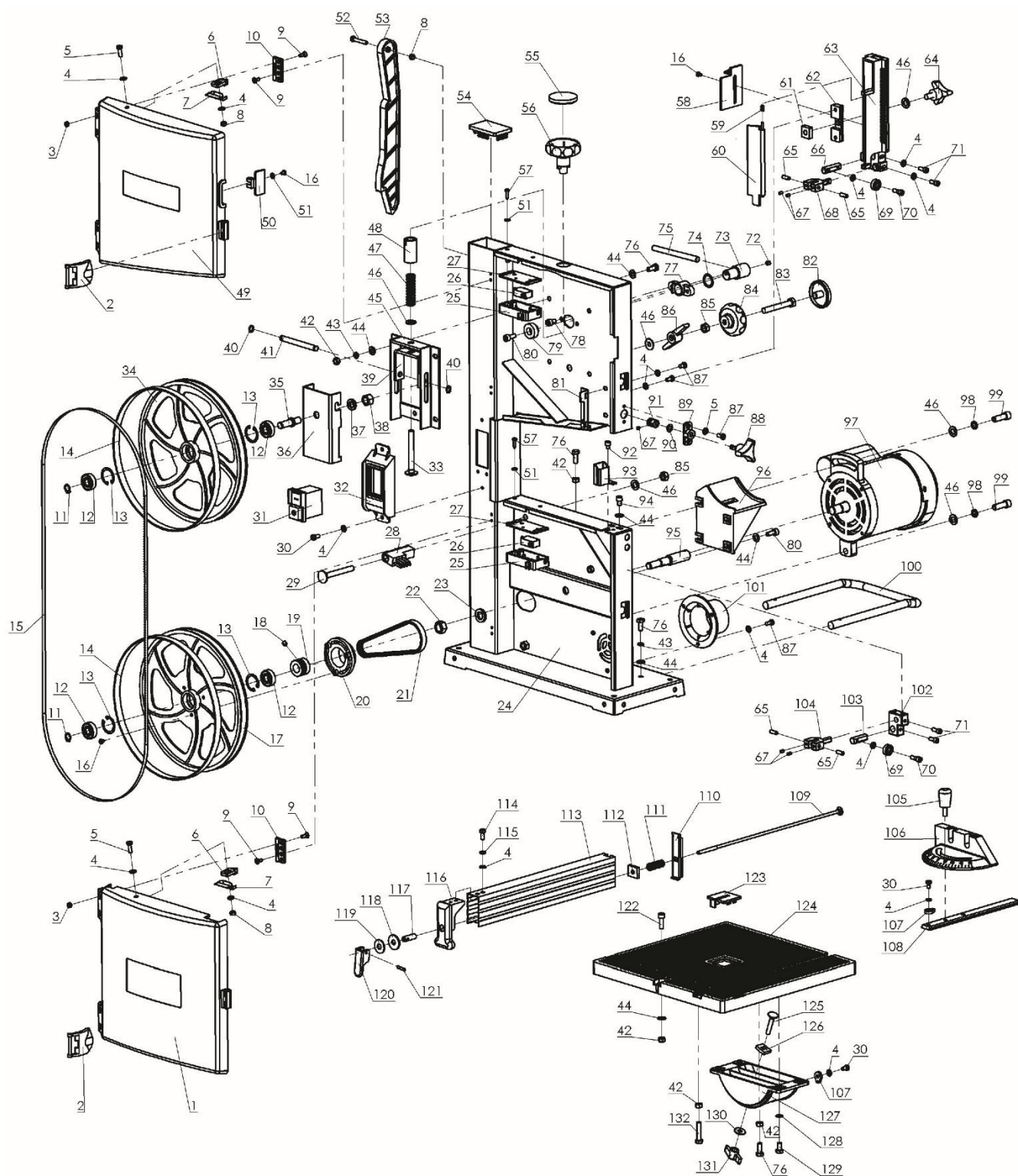
The installation of other than original spare parts voids the warranty!

So you always have to use original spare parts

When you place a spare parts order please use the service form you can find in the last chapter of this manual. Always take a note of the machine type, spare parts number and part name. We recommend to copy the spare parts diagram and mark the spare part you need.

[You find the order address in the preface of this operation manual.](#)


19.2 Výkres dílů / explosion drawing



Nr.	Name	Qty.	Nr.	Name	Qty.
1	Lower Protection Door	1	67	Screw	5
2	Door Locking Plate	2	68	Upper Guide Piece	1
3	Nut	8	69	Ball Bearing	2
4	Flat Washer	16	70	Screw for Ball Bearing	2
5	Screw	2	71	Screw	4
6	Press paw for Microswitch	2	72	Screw	1
7	Spring Plate	1	73	Shaft	1
8	Nut	3	74	Washer	1
9	Screw	16	75	Lever	1
10	Door Hinge	4	76	Bolt	11
11	E-Ring	2	77	Fix Tube	1
12	Ball Bearing	4	78	Srew	2
13	Retaining Ring	4	79	Shaft Tube	1
14	Tire	2	80	Screw	5
15	Saw Blade	1	81	Baffle	1
16	Screw	5	82	Adjusting Knob Cap	1
17	Lower Wheel	1	83	Bolt	1
18	Screw	1	84	Adjusting Knob	1
19	Motor Pulley	1	85	Nut	3
20	Drive Pulley	1	86	Wing Locking Knob	1
21	Drive Belt	1	87	Srew	4
22	Nut	1	88	Operating Knob	1
23	Elastic Washer	1	89	Locking Bracket	1
24	Frame	1	90	Washer	1
25	Microswitch Box	2	91	Gear	1
26	Microswitch	2	92	Screw	2
27	Miroswitch Box Cover	2	93	Lower Protection Bracket	1
28	Brush	1	94	Screw	2
29	Coach Bolt	1	95	Lower Wheel Shaft	1
30	Screw	9	96	Lower Table Trunnion	1
31	Switch	1	97	Motor	1
32	Switch Plate	1	98	Elastic Washer	2
33	Coach Bolt	1	99	Srew	2
34	Upper Wheel	1	100	Support Bracket	1
35	Upper Wheel Shaft	1	101	Dust Port	1
36	Bracket for Upper Wheel	1	102	Lower Support Piece	1
37	Elastic Washer	1	103	Lower Position Shaft	1
38	Nut	1	104	Lower Guide Piece	1
39	Blade Tensioner	1	105	Knob	1
40	E-ring	2	106	Miter Guage	1

41	Key Shaft	1	107	Angle Pointer	2
42	Nut	15	108	Miter Guage Bar	1
43	Elastic Washer	6	109	Long Road	1
44	Flat Washer	17	110	Press Paw	1
45	Wheel Carrier Bracket	1	111	Spring	1
46	Flat Washer	6	112	Square Pad	1
47	Spring	1	113	Fence	1
48	Tensioner Tube	1	114	Bolt	2
49	Upper Protection Door	1	115	Elastic Washer	2
50	View Window	1	116	Fix Paw	1
51	Flat Washer	5	117	Connecting Pin	1
52	Screw	1	118	Rubber Washer	1
53	Push Stick	1	119	Big Flat Washer	1
54	Plastic Insert	1	120	Lock Knob	1
55	Tension Knob Cap	1	121	Elastic Pin	1
56	Tension Knob	1	122	Screw	1
57	Screw	4	123	Table Insert	1
58	Slide Plate	1	124	Work Table	1
59	Spring	1	125	Coach Bolt	1
60	Cover	1	126	Slide Plate	1
61	Locking Piece	1	127	Lower Table Trunnion	1
62	Fix Piece	1	128	Teeth Washer	4
63	Upper Guide Bracket	1	129	Bolt	6
64	Locking Knob	1	130	Big Flat Washer	1
65	Cylinder Pin	4	131	Wing Locking Knob	1
66	Position Shaft-Upper	1	132	Bolt	1

20 CE – PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / CE-CERTIFICATE OF CONFORMITY

	Prodejce / Distributor HOLZMANN MASCHINEN® GmbH 4170 Haslach, Marktplatz 4, AUSTRIA Tel.: +43/7289/71562-0; Fax.: +43/7289/71562-4 www.holzmann-maschinen.at
	Název / name
	PÁSOVÁ PILA NA DŘEVO / WOOD BAND SAW
Typ / model	HBS 230ECO
Směrnice EU / EC-directives	•2006/42/EG; •2014/30/EU
Aplikované normy / applicable Standards	•EN 61029-1:2009/A11:2010, •EN 61029-2-5:2011/A11:2015, •EN 55014-1:2006/A2:2011, •EN 55014-2:1997/A2:2008, •EN 55014-2:2015, •EN 61000-3-2:2014, •EN 61000-3-3:2013,

Tímto prohlašujeme, že výše uvedený typ stroje splňuje bezpečnostní a zdravotní požadavky norem EU. Toto prohlášení ztrácí svou platnost, pokud by došlo ke změnám nebo úpravám stroje, které námi nebyly odsouhlaseny.

Hereby we declare that the above mentioned machines meet the essential safety and health requirements of the above stated EC directives. Any manipulation or change of the machine not being explicitly authorized by us in advance renders this document null and void.

Technická dokumentace
HOLZMANN-MASCHINEN GmbH
4170 Haslach, Marktplatz 4

Haslach, 21.07.2017
Místo / Datum place/date

 **HOLZMANN MASCHINEN GmbH**
Marktplatz 4, 4170 Haslach
weiterer Standort:
Gewerbepark 8, 4707 Schlusberg
www.holzmann-maschinen.at

DI (FH) Daniel Schörgenhuber
Jednatel / Director

21 ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

(Stav k 13.5.2015)

Záruční požadavky kupujícího vyplývající z kupní smlouvy a uplatněné u prodejce (obchodní zastoupení firmy Holzmann) stejně jako práva vyplývající z legislativy příslušné země zůstávají tímto prohlášením nedotčeny.

Pro tento stroj platí následující záruční podmínky:

- A) Záruka zahrnuje bezplatné odstranění veškerých vad stroje, za předpokladu splnění podmínek dle bodů (B-G), které omezují správnou funkci stroje a jsou způsobeny vadou materiálu nebo výrobní vadou.
- B) Záruční doba je 12 měsíců, u komerčního použití 6 měsíců od dodání zboží prvnímu kupujícímu. K reklamaci předložte originální doklad o dodání zboží a kupní doklad v případě vlastního odběru zboží.
- C) Pro nahlášení reklamace kontaktujte obchodní zastoupení společnosti HOLZMANN, u kterého jste výrobek pořídili a předložte následující doklady:
- Kupní doklad/nebo doklad o dodávce zboží
 - Vyplněný Servisní formulář s hlášením vady
- Při požadavku na dodání náhradního dílu kopii výkresu náhradních dílů s vyznačením potřebného dílu.
- D) Průběh řešení reklamace a místo plnění určuje společnost HOLZMANN GmbH. Snadno odstranitelné vady budou odstraněny obchodním zastoupením, u rozsáhlejších vad si vyhrazujeme právo na odborné posouzení na adrese sídla firmy č. 4707 Haslach, Österreich. Pokud není v servisní smlouvě explicitně uvedeno jinak, platí, že místem pro vyřízení reklamace je sídlo společnosti HOLZMANN-MASCHINEN na adrese 4707 Haslach, Österreich. Tato záruka výrobce nekryje případné náklady na přepravu zboží do sídla firmy.
- E) Výluky ze záruky:
- Na díly, které vykazují známky opotřebení a při vadách stroje, které jsou následkem běžného opotřebení.
 - Při nevhodné nebo nedbalé montáži stroje, chybného uvedení do provozu příp. nevhodného připojení k elektrické síti.
 - Při nedodržení pokynů pro obsluhu stroje, nevhodném použití, nestandardních podmínkách prostředí, nevhodných podmínkách pro provoz, nedostatečné údržbě a péči o stroj atd.
 - Při použití a/nebo zamontování neoriginálních dílů a příslušenství nebo při dodatečných úpravách, které nejsou schváleny společností HOLZMANN.
 - U zanedbatelných odchylek výrobku od jeho popisu, přičemž tyto nemají vliv na hodnotu nebo použití stroje pro dané účely.
 - Při překročení zátěže stroje. Zejména při vadách způsobených přetížením stroje z důvodu jeho vytížení pro komerční účely, pro které tento stroj nebyl zkonstruován
- F) V rámci této záruky jsou další nároky kupujícího nad rámec plnění uvedeného v tomto dokumentu vyloučeny.
- G) Tyto záruční podmínky přijímá kupující ze svobodné vůle. Tato záruka vylučuje případné prodloužení záruční doby, a to i na náhradní díly.

SERVIS

Po uplynutí záruční doby mohou být opravy realizovány i u neautorizovaných servisních firem.

K dispozici je Vám samozřejmě i nadále servis společnosti HOLZMANN-Maschinen GmbH.

V takovém případě uplatněte Vaše nezávazné poptávky/reklamace s údaji dle bodu C) na náš zákaznický servis nebo nám pošlete vyplněný přiložený servisní formulář.

Mail: info@holzmann-maschinen.at

FAX: +43 7289 71562 0

22 GUARANTEE TERMS

1.) Warranty:

For mechanical and electrical components Company Holzmann Maschinen GmbH garants a warranty period of 2 years for DIY use and a warranty period of 1 year for professional/industrial use - starting with the purchase of the final consumer (invoice date).

In case of defects during this period which are not excluded by paragraph 3, Holzmann will repair or replace the machine at its own discretion.

2.) Report:

In order to check the legitimacy of warranty claims, the final consumer must contact his dealer. The dealer has to report in written form the occurred defect to Holzmann. If the warranty claim is legitimate, Holzmann will pick up the defective machine from the dealer. Returned shippings by dealers which have not been coordinated with Holzmann will not be accepted. A RMA number is an absolute must-have for us - we won't accept returned goods without an RMA number!

3.) Regulations:

- a) Warranty claims will only be accepted when a copy of the original invoice or cash voucher from the trading partner of Holzmann is enclosed to the machine. The warranty claim expires if the accessories belonging to the machine are missing.
- b) The warranty does not include free checking, maintenance, inspection or service works on the machine. Defects due to incorrect usage through the final consumer or his dealer will not be accepted as warranty claims either.
- c) Excluded are defects on wearing parts such as carbon brushes, fangers, knives, rollers, cutting plates, cutting devices, guides, couplings, seals, impellers, blades, hydraulic oils, oil filters, sliding jaws, switches, belts, etc.
- d) Also excluded are damages on the machine caused by incorrect or inappropriate usage, if it was used for a purpose which the machine is not supposed to, ignoring the user manual, force majeure, repairs or technical manipulations by not authorized workshops or by the customer himself, usage of non-original Holzmann spare parts or accessories.
- e) After inspection by our qualified staff, resulted costs (like freight charges) and expenses for not legitimated warranty claims will be charged to the final customer or dealer.
- f) In case of defective machines outside the warranty period, we will only repair after advance payment or dealer's invoice according to the cost estimate (incl. freight costs) of Holzmann.
- g) Warranty claims can only be granted for customers of an authorized Holzmann dealer who directly purchased the machine from Holzmann. These claims are not transferable in case of multiple sales of the machine.

4.) Claims for compensation and other liabilities:

The liability of company Holzmann is limited to the value of goods in all cases.

Claims for compensation because of poor performance, lacks, damages or loss of earnings due to defects during the warranty period will not be accepted.

Holzmann insists on its right to subsequent improvement of the machine.

SERVICE

After Guarantee and warranty expiration specialist repair shops can perform maintenance and repair jobs. But we are still at your service as well with spare parts and/or product service. Place your spare part / repair service cost inquiry by filing the SERVICE form on the following page and send it:

via Mail to info@holzmann-maschinen.at

or via Fax to: +43 7289 71562 4

23 SLEDOVÁNÍ VÝROBKU

Po dodání nás zajímá Vaše spokojenost s výrobkem.

Při procesu zlepšování výrobků jsme totiž závislí na Vás a Vašich zkušenostech s prací se strojem:

- Potíže, které se vyskytly během provozu výrobku.
- Chybné funkce stroje, které se vyskytly za určitých provozních podmínek.
- Vaše vlastní zkušenosti z provozu, které mohou být užitečné i pro ostatní uživatele stroje.

Prosíme Vás o zaznamenání Vašich zkušeností a zaslání na naši adresu emailem, faxem nebo poštou:

Moje postřehy / My experiences:

PRODUCT EXPERIENCE FORM

We observe the quality of our delivered products in the frame of a Quality Management policy.

Your opinion is essential for further product development and product choice. Please let us know about your:

- Impressions and suggestions for improvement.
- experiences that may be useful for other users and for product design
- Experiences with malfunctions that occur in specific operation modes

We would like to ask you to note down your experiences and observations and send them to us via FAX, E-Mail or by post:

Jméno / name: Produkt / product: Zakoupeno / purchase date: Prodejce / purchased from: E-Mail/ e-mail:
Díky za vaši spolupráci! / Thank you for your kind cooperation!

Kontaktní adresa / CONTACT:
HOLZMANN MASCHINEN GmbH
 4170 Haslach, Marktplatz 4 AUSTRIA
 Tel : +43 7289 71562 0
 Fax: +43 7289 71562 4
 info@holzmann-maschinen.at